

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 december 1999

WETSONTWERP
houdende sociale en diverse bepalingen

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Zoé GENOT**

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0297/ (1999-2000)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 005 : Amendementen.

006 tot 008 : Verslagen.

009 : Tekst aangenomen door de commissies.

010 en 011: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 décembre 1999

PROJET DE LOI
portant des dispositions sociales et diverses

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME **Zoé GENOT**

Documents précédents :

Doc 50 **0297/ (1999-2000)** :

001 : Projet de loi.

002 à 005: Amendements.

006 à 008 : Rapports.

009 : Texte adopté par les commissions.

010 et 011: Amendements.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Joos Wauters

A. — Vaste leden / Titulaires

VLD	Filip Anthuenis, Jef Valkeniers, Kathleen van der Hoof.
CVP	Luc Goutry, Greta D'Hondt, Trees Pieters.
Agalev-Ecolo	Paul Timmermans, Joos Wauters.
PS	Jean-Marc Délizée, Maggy Yerna.
PRL FDF MCC	Pierrette Cahay-André, Claude Desmedt.
Vlaams Blok	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer.
SP	Hans Bonte.
PSC	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Annemie Van de Casteele.

B. — Plaatsvervangers / Suppléants

Yolande Avontroodt, Maggie De Block, Etienne De Groot, Pierre Lano.
Jos Ansoms, Joke Schauvliege, Jo Vandeurzen, Servais Verherstraeten.
Marie-Thérèse Coenen, Zoé Genot, Kristien Grauwels.
Colette Burgeon, Yvan Mayeur, Bruno Van Grootenbrulle.
Daniël Bacquellaine, Olivier Chastel, Charles Michel.
Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, John Spinnewyn.
Dalila Douifi, Jan Peeters.
Joëlle Milquet, André Smets.
Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)
BV	: Beknopt Verslag
PLEN	: Plenum
COM	: Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Séance plénière
COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Als gevolg van de door de plenaire vergadering van 14 december 1999 genomen beslissing van terugzending, heeft uw commissie artikel 96 van het onderhavige wetsontwerp opnieuw besproken tijdens haar vergadering van 15 december 1999.

BESPREKING VAN HET ARTIKEL EN STEMMING

Met hun *amendement nr. 63* (DOC 50 0297/010) beogen mevrouw mevrouw Pieters, D'Hondt, en de heer Goutry (CVP) in het laatste lid van punt 6° van de voorgestelde tekst het woord «gegevens» te vervangen door de woorden «dezelfde anonieme gegevens als bedoeld in het tweede lid».

Mevrouw Pieters, mevrouw D'Hondt en de heer Goutry (CVP) dienen vervolgens *subamendement nr. 64* (DOC 50 0297/011) in, dat ertoe strekt in punt 6°, laatste lid, het woord «anonieme» weg te laten.

Mevrouw D'Hondt geeft aan dat het voorliggende amendement, zoals het wordt gesubamendeerd, duidelijk wil stellen dat aan (natuurlijke of rechts-) personen alleen dezelfde anonieme gegevens kunnen worden bezorgd als die waarover het RIZIV en het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu beschikken. Voor de andere gegevens is het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vereist.

De heer Vandebroucke, minister van Sociale Zaken en Pensioenen, is het strikt genomen eens met de tekst van het aldus gesubamendeerde amendement.

Hij wijst echter op het risico dat de wijze waarop de verantwoording van het amendement is geformuleerd verwarring met zich zou kunnen brengen : het bijvoeglijk naamwoord «anonieme» bij het woord «personen» is dubbelzinnig omdat een dergelijke kwalificatie niet kan slaan op rechtspersonen. Bovendien is de verwijzing naar het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet terzake dienend.

De heer Luc Goutry (CVP) stipt aan dat de formulering van de verantwoording van ondergeschikt belang is ten aanzien van de tekst zelf van het amendement zoals het wordt gesubamendeerd : de gegevens die in aanmerking moeten worden genomen, zijn die waar-

MESDAMES, MESSIEURS,

Suite à la décision de renvoi prise par la séance plénière du 14 décembre 1999, votre commission a procédé à un réexamen de l'article 96 du présent projet de loi, lors de sa réunion du 15 décembre 1999.

DISCUSSION DE L'ARTICLE ET VOTE

L'amendement (n°63, DOC 50 0297/010) de Mmes Pieters et D'Hondt et M. Goutry vise à remplacer, au 6°, dernier alinéa du texte proposé, les mots « des données de la cellule technique » par les mots « les données anonymes visées à l'alinéa 2 ».

Mme Greta D'Hondt (CVP) présente ensuite un *sous-amendement (n°64, DOC 50 0297/011)*, cosigné par les mêmes auteurs, visant à remplacer, au 6°, dernier alinéa du texte proposé, les mots « des données de la cellule technique » par les mots « les mêmes données que celles visées à l'alinéa 2 ».

Mme D'Hondt indique que l'amendement à l'examen, tel que sous-amendé, vise à clairement préciser que seules les données anonymes dont disposent l'INAMI et le ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement peuvent être transmises à d'autres personnes (physiques ou morales). Pour les autres données, l'avis de la Commission de la protection de la vie privée est requis.

Le ministre des Affaires sociales et des Pensions, M. Vandebroucke, souscrit à l'énoncé, au sens strict, du texte de l'amendement, tel que sous-amendé.

Il souligne toutefois le risque de confusion que pourrait générer la formulation de la justification écrite du même amendement : l'apposition du qualificatif « anonyme » au terme « personnes » est ambiguë, dans la mesure où un tel qualificatif n'est pas applicable aux personnes morales. En outre, la référence à l'avis de la commission de la protection de la vie privée est dénuée de pertinence.

M. Luc Goutry (CVP) indique qu'il peut se rallier au fait que la formulation justification écrite de l'amendement soit en définitive secondaire par rapport à l'élément principal qui est le texte même de l'amendement, tel que sous-amendé : les données à prendre en consi-

over het RIZIV en het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu mogen beschikken, op de wijze die is aangegeven in artikel 156, § 3, tweede lid (nieuw) van de wet van 29 april 1996.

Voorzitter Joos Wauters (AGALEV-ECOLO) merkt op dat, met het oog op de concordantie met de Nederlandse tekst en overeenkomstig wat overigens reeds in het tweede lid van punt 6° van de voorgestelde tekst wordt gepreciseerd, in het punt 6°, derde lid, van de Franse versie tussen het woord «données» en de woorden «cellule technique» de woorden «collectées par» zouden moeten worden ingevoegd.

De commissie stemt daarmee in.

*
* *

Subamendement nr. 64 en het aldus gewijzigde amendement nr. 63 worden eenparig aangenomen.

Artikel 96, zoals het werd geamendeerd en verbeterd en zoals het is opgenomen in DOC 50 0297/013, wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

De rapporteur,
Zoé GENOT

De voorzitter,
Joos WAUTERS

dération sont celles dont l'INAMI et le ministère des Affaires sociales de la Santé publique et de l'environnement peuvent disposer, de la manière indiquée à l'alinéa deux du § 3, nouveau, de l'article 156 de la loi du 29 avril 1996.

Le président, M. Wauters (AGALEV-ECOLO) fait observer que par souci de concordance avec la version néerlandaise du texte proposé, et comme déjà précisé au demeurant à l'alinéa deux du 6° du texte proposé, il conviendrait, à l'alinéa 3 du 6° du même texte, d'insérer les termes « collectées par » entre les termes « données » et « la cellule technique ».

La commission se rallie à cette suggestion.

*
* *

Le sous-amendement n°64, à l'amendement n°63, de même que l'amendement n°63 ainsi amendé, sont adoptés à l'unanimité.

L'article 96, ainsi amendé et corrigé et tel qu'il figure au DOC 50 0297/013, est adopté par le même vote.

La rapporteuse,
Zoé GENOT

Le président,
Joos WAUTERS